# HODE HYPPO''





Республиканская корейская газета. 🌘 Издается с 1 марта 1923 г. 🗨 Выходит один раз в неделю. 🗨

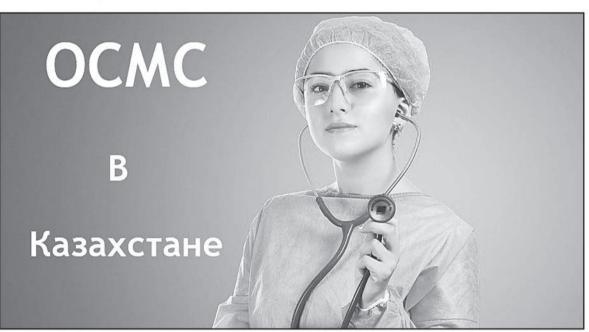
1 (1700) 10 января 2019 года

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

# Казахстанцам необходимо

# стать участниками ОСМС до 1 апреля

В Службе центральных коммуникаций при Президенте РК вице-министр здравоохранения РК законом о республиканском Олжас Абишев и председатель Правления НАО «Фонд социального медицинского страхования» Айбатыр Жумагулов рассказали о внедрении с 1 января 2020 года обязательного социального медицинского страхования (ОСМС).



обязательном социальном ме- статусом застрахованности и ся частной практикой, самодицинском страховании» с 1 стать участником ОСМС. января 2020 года в стране настраны будут считаться услов- медпомощи. но застрахованными и могут этот период гражданам необ- 1%. Индивидуальные предпри- ветствующий финансовый год кой помощи в 1,5 раза.

Во исполнение закона «Об ходимо определиться со своим ниматели, лица, занимающие-

чалось внедрение обязатель- не стал участником системы платы. ного социального медицинско- ОСМС, смогут получать услуго страхования. До 1 апреля ги только в рамках государ- что ежемесячный доход, притекущего года все жители ственного объема бесплатной нимаемый для исчисления

стоятельные плательщики оп- будут получать в Казахстане После этого срока те, кто лачивают 5% от заработной только экстренную помощь,

взносов, должен исчисляться Жумагулова, с введением со-За казахстанцев работода- по сумме всех видов доходов циального медицинского страбеспрепятственно получать тели с текущего года оплачи- физического лица и не должен хования бюджет системы здрамедицинские услуги, которые вают 2% от заработной платы. превышать 10-кратный мини- воохранения в текущем году полагаются им в рамках паке- Выплаты тех, кто работает по мальный размер заработной составит 1,6 трлн тенге с увета ГОБМП и пакета ОСМС. В договорам ГПХ, составляет платы, установленный на соот- личением объемов медицинс-

бюджете.

Данная норма закона не распространяется на физических лиц, являющихся самостоятельными плательщиками и плательщиков единого совокупного платежа.

За первые три месяца 2020 года те, кто еще не стал участником ОСМС, смогут сделать взносы и получить статус застрахованности.

Участниками программы медстрахования также могут быть и граждане стран ЕАЭС. За иностранца, имеющего официальную работу, взносы в Фонд должен оплачивать работодатель в размере 1% от заработной платы. При отсутствии официальной работы он должен совершать взносы в систему Добровольного медицинского страхования (ДМС).

Жители других государств либо медобслуживание по стра-Закон также утверждает, ховым полюсам, полученным перед посещением республики.

По информации Айбатыра

### «Коре ильбо» дарит подарки



### Маленькая Женя с большим сердцем



## Праздник добра и мира



### Приходили **FOCTU K**



## Творчество Абая начнут изучать в Южной Корее

кий язык в Евразийском институте тюркологических исследований. жку, задача была бы упрощена. Организация работает с 2016 года при университете Дон-док. Здесь уже перевели произведения турецких и азербайджанских писателей.

По словам директора института О Ын Гён, в следующем году в Республике Корея запланировано проведение литературного симпозиума, посвященного Абаю. Таким образом, перевод произведений самого известного казахского поэта на корейский язык позволит южнокорейцам лучше узнать культуру и историю Казахстана.

- Я думаю, что произведения Абая будут понятны корейцам, так как и Корея переживала трудный колониальный период, - говорит О Ын Гён, директор Евразийского института тюркологических исследований. - Жителям нашей страны знакомо чувство национального духа, народного движения, усилия по сохранению духовной культуры. Это было описано в произведениях Абая. Думаю, что произведения казахского поэта и просветителя станут ценным мостом духовного объединения казахов и корейцев. Перевод произведений не простое дело, но еще труднее напечатать

Произведения казахского поэта намерены перевести на корейс- книги. Если бы казахстанские фонды оказали нам в этом поддер-



**2** НОВОСТИ №1 10 января 2020 г.

## Законы, которые отразятся на жизни казахстанцев

В декабре вступили в силу: новый механизм начисления доплат некоторым медикам и работникам культуры; поправки, разрешающие шире использовать деньги ЕНПФ; изменения в закон о физической культуре и спорте, обязывающие оператора лотерей отчислять деньги на развитие ЗОЖ; указ Президента о создании Совета по финансовой стабильности; мораторий на проверки бизнеса; поправки в Закон «О социальной защите инвалидов», позволяющие казахстанцам с особыми потребностями выбирать поставшика услуг.

Работникам культуры республиканских организаций полагается доплата в виде 50% от должностного оклада: управленческому и основному персоналу театров, концертных организаций – за работы, связанные с непосредственной реализацией творческих произведений и творческих идей; работникам музеев (художественные галереи, студии, мастерские и др.), музеев-заповедников, центров исследований в области культуры – за работы, связанные с непосредственным обеспечением сохранения и популяризации объектов историко-культурного наследия; работникам библиотек, книжной палаты – за работы, связанные с непосредственным обслуживанием населения по обеспечению доступности книжного фонда, в том числе посредством электронной библиотеки; сотрудникам государственных архивов – за работы, связанные с непосредственным обеспечением сохранности, комплектования и популяризации Национального архивного фонда РК.

Работники культуры организаций местных исполнительных органов получат доплату в размере 35% от должностного оклада: управленческий и основной персонал театров, концертных организаций, цирков – за работы, связанные с непосредственной реализацией творческих произведений и творческих идей;сотрудники музеев (художественные галереи, студии, мастерские и др.), музеев-заповедников, организаций по обеспечению сохранения объектов историко-культурного наследия – за работы, связанные с непосредственным обеспечением сохранения и популяризации объектов историко-культурного наследия; сотрудники библиотек – за работы, связанные с непосредственным обслуживанием населения по обеспечению доступности книжного фонда, в том числе посредством электронной библиотеки; работники культурно-досуговых организаций (клубы, парки культуры и отдыха, дома и дворцы культуры, центры народного творчества и др.) – за работы, связанные с непосредственным обслуживанием населения по обеспечению сохранности, пропаганде народного творчества, этнокультурных традиций и обрядов, их адаптации к современным историческим и социально-экономическим условиям; работники кинематографических организаций – за работы, связанные с непосредственным обслуживанием населения по прокату и показу фильмов, изготовлению киноматериалов, выполнению работ и оказанию услуг по производству фильмов; сотрудники государственных архивов – за работы, связанные с непосредственным обеспечением сохранности, комплектования и популяризации Национального архивного

Также расширен перечень финансовых инструментов, куда можно вкладывать деньги ЕНПФ: Поправку внесли в постановление Правительства «Об утверждении перечня финансовых инструментов, разрешённых к приобретению за счёт пенсионных активов ЕНПФ».К зарубежным финансовым инструментам, в которые можно вкладывать деньги ЕНПФ, например, добавлены муниципальные ценные бумаги в рамках инвестирования в государственные и агентские ценные бумаги, конвертируемые ценные бумаги в рамках инвестирования в корпоративные ценные бумаги.

Президент в своём Послании народу Казахстана поручал повысить эффективность инвестдоходов, получаемых с денег ЕНПФ. «Уровень инвестиционных доходов, получаемых с пенсионных активов, остаётся низким. Правительству и Нацбанку следует провести серьёзную работу по повышению эффективности пенсионной системы», — сказал Касым-Жомарт Токаев.

Операторов лотерей обязали отчислять деньги на развитие физической культуры и спорта: 13 декабря Касым-Жомарт Токаев подписал поправки в закон о соблюдении антидопинговых правил. В случае их нарушения спортсменам грозит: дисквалификация, аннулирование спортивного результата и снятие квалификационных очков или баллов спортсмена, возврат денежного поощрения, прекращение выплаты пожизненного ежемесячного материального обеспечения спортсменам и тренерам, прекращение ежемесячного денежного содержания спортсменам, тренерам и руководителям клубных команд, лишение спортивного звания, расторжение договора пользования жилищем с чемпионом и призёром Олимпийских, Паралимпийских и Сурдлимпийских игр, исключение спортсменов, тренеров из состава сборных команд Казахстана. Теперь за использование или попытку использования допинга ввели штраф в 200 МРП (1 МРП в 2020 году = 2 651 тенге). Это касается тренера, тренера-преподавателя, специалистов в области спортивной медицины и физической культуры и спорта.

### В Казахстане появился Совет по финансовой стабильности

Об этом сообщается в Указе президента о создании Совета по финансовой стабильности. Это консультативно-совещательный орган при Касым-ЖомартеТокаеве. Совет должен предоставлять рекомендации по снижению системных рисков финансовой системы, предотвращению возникновения финансового кризиса и минимизации его последствий, урегулированию неплатёжеспособного банка, принудительная ликвидация которого несёт риски финансовой системы, оздоровлению банков второго уровня, в том числе за счёт средств Нацбанка. Должность председателя совета занимает председатель Нацбанка Ерболат Досаев).

### Малый и микробизнес на три года освободили от проверок

27 декабря вступил в силу мораторий на проведение проверок и профилактического контроля и надзора с посещением субъектов малого и микробизнеса. Срок действия документа – с 1 января 2020 года по 1 января 2023 года.

Также вступили в силу поправки в законы по вопросам жилищно-коммунального хозяйства, поправки в закон о госслужбе и противодействию коррупции, правила назначения АСП и пособий многодетным матерям.

## Врачи ВКО повышают квалификацию в ведущих клиниках мира

В ближайшие 3 года около 9 тыс. врачей Восточно-Казахстанской области повысят квалификацию в ведущих зарубежных клиниках, сообщает пресс-служба акима ВКО.

Повышать квалификацию врачи будут в медицинских центрах Великобритании, Израиля, Литвы, России, Польши, Южной Кореи, Украины, Италии.

– В связи с внедрением в региональную медицину лучших технологий и инновационных методов лечения особое внимание уделяется повышению квалификации врачей, – отметил аким Восточно-Казахстанской области Даниал Ахметов.

Всего за 3 года обучено 5 511 врачей, в том числе 276 — в ведущих клиниках мира. Проект был реализован в рамках трехуровневой программы по подготовке врачей. В частности, по области реализуется комплексный план развития здраво-охранения. За 3 года также было закуплено 1 080 единиц нового медицинского оборудования. Открыты центры роботохирургии, политравмы, ортопедии и офтальмохирургии, а на базе больницы скорой медицинской помощи Семея была открыта гибридная операционная. В районных центрах Алтай и Аягоз созданы инсультные центры II уровня.



# Главными ньюсмейкерами 2019 года были рядовые казахстанцы

Министр информации и общественного развития Республики Казахстан Даурен Абаев подвел итоги 2019 года.

— 2019 год был очень насыщенным во многих отношениях. Мы избрали нового Президента, стабильно прошли этап политического транзита, было много достижений. Конечно же, на новый уровень вышла политика социальной защиты населения: адресную социальную помощь, к примеру, получают несколько сотен тысяч семей. Механизмы, конечно же, будут совершенствоваться. При поддержке государства трудоустроено более 400 тыс. человек. В этом году построено и отремонтировано около 5 тысяч километров автомобильных дорог, а ведь это расстояние больше, чем расстояние между Усть-Каменогорском и Актау. Начали работать более 250 новых школ и больниц, и, конечно, традиционно радовали победой казахстанские спортсмены, их очень много, — сказал Даурен Абаев в интервью программе «Открытый диалог» на телеканале «Хабар».

В частности, министр отметил фигуристку Элизабет Турсынбаеву, которая взяла медаль на мировом первенстве, чемпиона мира по боксу Бекзата Нурдаулетова и историческую победу футбольного клуба «Астана» над «Манчестер Юнайтед», а также победы хоккейного клуба «Барыс».

— Это Ержан Максим, Димаш. Конечно же, главными ньюсмейкерами, как и раньше, оставались простые люди. Это врачи, полицейские, спасатели, бизнесмены и учителя. Каждый день они совершают большие и маленькие подвиги, которые, возможно, остаются незамеченными, но были очень значимы для тысяч казахстанцев. Пользуясь этой возможностью, надо подвести итог — можно сказать, что год был успешным, ну, и, естественно, пожелать, чтобы 2020 год был успешнее», — резюмировал Даурен Абаев.



социум 10 января 2020 г.

# «Коре ильбо» дарит подарки

Те, кто следят за «Корё ильбо» в Инстаграм, знают, что на нашей странице мы периодически устраиваем конкурсы. А как же в декабре без подарков..?

ний и мировых языков имени Абы- на сдаваться. Удачи! лай хана. – рассказывает Назу-

2019 году стал розыгрыш двух ря вашим конкурсам. Хотя сама я поучаствовать в вашем конкурсертификатов на покупку в ма- в таких конкурсах участвую не се. Я очень обрадовалась, когда газине Made in Korea на сумму часто, но в этот раз решила попро- выиграла сертификат. поэтому 5000 тг каждый. Победителями бовать и мне повезло. Я уже ис- хочу обратиться ко всем вашим стали две жительницы города пользовала свой приз и купила читателям и подписчикам: верь-Алматы, с которыми мы познако- тканевые маски, кое-что ещё из те в удачу и всегда участвуйте косметики и корейские снэки. Спа- в конкурсах! – Я учусь в Казахском универ- сибо вам большое за конкурсы, а

танцами и рисованием. О газете Нашла ваш инстаграм около год с верой в свою удачу.

Завершающим конкурсом в узнала недавно, как раз благода- двух месяцев назад и решила

Спасибо всем, кто участвовал ситете международных отноше- всем остальным я желаю никогда в наших конкурсах в уходящем году. В 2020 вас ждёт ещё боль-- Я домохозяйка, ухаживаю ше интересных розыгрышей, погум. – Помимо учёбы увлеклась за детьми, – делится Махира. – этому желаем вам зайти в новый



## Пациентке из Туркестанской области провели операцию в Корее

Жительнице города Туркестана Акнур Сапарбай в одной из известных клиник Кореи была бес- сделать. Главное - обеспечить завшая благотворительную платно проведена сложнейшая операция. Благотворительная операция состоялась в рамках подписанного меморандума между руководством клиники Сунчонхян (SCH Soon Chun Hyang University Bucheon Hospital) и руководителем областного управления охраны общественного здоровья Туркестанской области Муканом Егизбаевым.



Сынг Мин – один из лучших вам, данная операция для нее – говорит Акнур Сапарбай. пластических хирургов клини- это спасение и огромное подки Сунчонхян. Все расходы, спорье. связанные с прохождением ме-

нием операции взяла на себя сверстники. Мне трудно прини-

Акнур Сапарбай родилась с корейская сторона. Отметим, мать пищу. Я рада, что я пригяжелым диагнозом «заячья на жительницу Туркестанской была в Корею. Большое спасигуба и волчья пасть». В раннем области выбор врачей пал не бо местным врачам и професдетстве ее несколько раз про- случайно. Она первый ребенок сору, которые меня поддержа- требуют специальных диагнооперировали в Казахстане. 24- в многодетной семье и инвалид 🛮 ли. Мне грустно, что моя мама, 🛮 стических мер. Часто данные 🗦 этим. В ближайшее время вралетнюю Акнур Сапарбай про- третьей группы. Месяц назад у которая умерла месяц назад, не нарушения можно обнаружить чи области повысят квалифиоперировал профессор Нам нее умерла мама. По ее сло- смогла дожить до этих дней», -

 Главная мечта – свободно Сынг Мин сообщил, что опера- ла года с такими же дефекта- и консультацию пациентов в досмотра пациентки и проведе- говорить и дышать, как все мои ция прошла успешно, однако ми прооперированы 143 ребен- Туркестанской впереди еще многое предстоит ка. Клиника «Сунчонхян», ока-

уход и заботу.

развития сферы медицины мы хотим, чтобы человек, оказавшийся в такой ситуации, не пекорейский врач.

Заячья губа – волчья пасть это врождённая или приобретённая деформация, представверхней губы и расщелину нёба. Сегодня эту патологию устраняют сразу после рождения. В 90% случаев посредством методов пластической хирургии удается полностью устранить дефект и адаптировать ребенка к нормальной жизни в социальной среде. Большинство случаев расщепленной губы и верхнего нёба при проведении УЗИ ещё до рождения. Согласно последним

помощь Айнур и заключившая – В условиях постоянного сотрудничество с областным управлением общественного здоровья, является одним из крупнейших медицинских учреживал, и готовы ему помочь реждений в Стране утренней максимально, - сказал южно- свежести. Медицинский центр был открыт в 1978 году и представлен в 4 крупных городах Южной Кореи. Данная многопрофильная клиника в городе ляющая собой расщепление Пучон рассчитана на 3 тыс. мест. Предварительно записавшись на прием, пациенты могут получить видеоконсультацию. Коллектив медицинского центра готов обеспечить всю необходимую помощь для получения высококвалифицированной помощи. Стоит отметить, двустороннее соглашение между Управлением охраны общественного здоровья Турвыявляются при рождении и не кестанской области и данной клиникой не ограничивается кацию и обменяются опытом в медицинском центре «Сунчон-Сложнейшая операция дли- данным, в Туркестанской обла- хян». Вместе с тем, зарубежные лась 4 часа. Профессор Нам стной детской больнице с нача- врачи недавно провели прием городской

## Корейскую систему диагностики внедряют в Актобе

Южнокорейская компания внедрит информационную систему в это будет сложно и в Корее, и в комплексном диагностическом центре в Актобе. Меморандум об этом Израиле. подписали в Сеуле, передает корреспондент «Хабар 24».

чатое в 2018 году, уже завер- лекс в сентябре. шено. Ожидается, что в меди-

Строительство центра, на- кроют диагностический комп- ции Ли Кын Ёнг отмечает:

вместе с казахстанскими вра- Актюбинской области. – Врач агностики заболеваний. От- ся к врачу поздно, то сделать го эффекта.

В свою очередь генеральный

– В Корее диагностику на-– Система сможет делать чинают утром и заканчивают цинском учреждении в месяц прогноз о развитии онкологи- к обеду. Чтобы пройти здесь смогут пройти обследование ческого заболевания. – гово- диагностику, казахстанцам 600 пациентов. В течение пяти рит Асет Калиев, руководитель приходится лететь сюда 7 чалет в диагностическом центре Управления здравоохранения сов, жить в отеле, платить за перевод и саму услугу. Казахстачами прием будут вести южно- сможет посоветовать пациенту ну это невыгодно. Если создать корейские специалисты. После пройти более тщательное об- корейские диагностические отечественные медики смогут следование именно на наличие центры не только в Актобе, но работать самостоятельно. Но- этого заболевания. Если вовре- и в Нур-Султане, Алматы или вая информационная система мя выявить рак, его можно вы- Шымкенте, то можно добиться позволит ускорить процесс ди- лечить. Однако если обратить- значительного экономическо-



ше ничего и не нужно взамен.

# Маленькая Женя с большим сердцем

Много ли среди вас людей, которые помогают другим людям просто так, бескорыс- страха или подозрения отправила день- пути встречались люди, которые жела*тно, от всей души, без ожидания благодарности? Ведь зачастую добрые поступки и* ги. За несколько дней мы собрали при- ют получить только финансовую по**публичная благотворительность расцениваются не как попытка изменить социум в** личную сумму и закупили на них про- мощь, а предложи этим людям работу, лучшую сторону, а ради саморекламы.

*Наша героиня Евгения Ли своей личной историей доказывает, что главная цель ее* семей. Самая большая награда – это ты один раз помог, а потом они принидобрых дел – не заработок и уж точно не пиар, а простой заразительный и добрый счастливые и благодарные люди. Боль-

#### Елена ТЕН

Мы встретились с Евгенией в теплом и уютном кафе, когда ей удалось найти свободные два часа. Она мама двух замечательных детишек, и дел совсем невпроворот. Евгения с удовольствием рассказала мне о своей жизни и о том, как ей удается всё совмещать. Ведь, согласитесь, когда женщина, имеющая двоих детей, одному из которых всего два годика, семейный очаг, любимое дело, вдруг взваливает на себя еще и благотворительную работу, то у нее как минимум хочется спросить зачем? Это история не о профессиональной деятельности, это история о жизни обычного человека, который хочет и делает добро людям оттого, что по-другому жить не может. Но – все по

Евгения родом из Узбекистана. В возрасте четырех лет ее родители переехали в Казахстан, в небольшой городок Шу Жамбылской области. Евгения росла в многодетной семье. И так как мама растила детей одна, было непросто. Но, как это часто бывает, семья, где каждый знал цену добытому хлебу, была очень сплоченной. Старшие дети помогали младшим, работали много по дому. А между тем у маленькой Жени была заветная мечта – стать балериной и танцевать на большой сцене. Поэтому когда в школе открылся танцевальный кружок, в числе желающих она была первой. Но с возрастом мечты стали стремительно заменять друг друга. Желание стать балериной заменилось желанием стать журналистом или телеведущей, а ближе к окончанию школы стать юристом. Но судьба сложилась так, что Евгения стала мамой двух прекрасных детей и занимается бытом. И все свои детские мечтания она теперь передает своим детям, видя в дочери прекрасную и утонченную балерину, а в сыне профессионального журналиста или телеведущего. Но состоявшись как прекрасная мать и отличная домохозяйка, Евгения не остаро для совершенно посторонних ей людей. И с того момента самореализация состояла в том, чтобы отдавать частич-

У всех людей совершенно разная судьба, кто-то остаётся вмиг без поддержки и близких людей, кто-то теряет себя, у кого-то тяжелобольной родной ет выжить, преодолеть и справиться со

ку себя обществу, в котором ты живешь.

всеми недугами. Иногда ведь бывает сказывала мне про людей, которых достаточно только одного тёплого сло- она видела, которые нуждаются в пова или улыбки, чтобы человек почув- мощи, о больных детях и о том, как ствовал, что его любят, что не все поте- же тяжело и грустно, когда не хватаряно. Поэтому в слове «благотвори- ет сил и возможностей помочь до контельность» есть многоликий смысл. Са- ца. А самым запоминающимся слумыми положительными намерениями в чаем со счастливым концом для Евблаготворительности являются чело- гении стала история 14-летней Минвечность, понимание и сочувствие. По галеевой Карины. Карина на протясловам Евгении, в ее душе и сердце чув- жении восьми лет боролась с раком. ство сострадания живет с детства. По- Люди со всего мира прониклись сотому что она сама прожила и видела, чувствием и старались помочь. И де-



Были времена, когда свет подавали лезнь и сейчас идет реабилитация. только на два часа, когда еды еле хва- Эта история настолько стала близка тало, вещей практически не было, а самым нелюбимым временем года была ной. Она слишком глубоко в нее вошзима, потому что холодно было не толь- ла и очень долго из нее выходила, это ко на улице, но и дома.

ностью, это очень громко звучит. Я про- памяти. У Евгении появились единосто хочу помогать тем, кто действитель- мышленники - те, кто пытается сдела, когда впервые начала делать доб- в различных волонтерских мероприя- ющимся или больным детям. тиях, благотворительных акциях, но это ре. Я связалась с организатором и без вым лицом сливается в толпе. На моем жи в Казахстане.

как тяжело жилось близким и родным. вочка победила эту страшную бо-Евгении, что уже давно стала ее личи был первый шаг в мир благотвори-- Я не занимаюсь благотворитель- тельности, это надолго останется в

– Но основная помеха для благотвоне систематично, а скорей всего полу- рительности - это мошенники, - считачается хаотично: увидела, изучила - ет Евгения. - Мы же редко можем проприняла участие. До Нового Года со- тивостоять, ведь помочь тем, кто попал вершенно случайно в социальных се- в беду – естественное желание любого тях наткнулась на волонтерскую груп- человека. В результате «инвалид на копу, в которой не очень много человек. ляске» в конце рабочего дня спокойно Они собирали деньги для двух мало- идет домой, или «беременная» женщичеловек. И именно поддержка помога- имущих семей, проживающих в Талга- на вытаскивает подушку и со счастли- гическое продолжение Года молоде-

дукты. Счастью не было предела у этих откажутся, или бывают такие, которым мают это как должное и заставляют тебя чувствовать им обязанным. А также, на мой взгляд, большая проблема в Евгения с воодушевлением растом, что у нашего населения очень низкий уровень доверия к различным фондам, что порождает нежелание со стороны людей оказывать помощь. Ведь крайне редко можно найти информацию

> для того, чтобы спасти кого-то. В этом нелегком и не для всех понятном деле Евгения новичок. Но уже так много знает, при этом открыта, пробует себя во многих сферах деятельности. Например, в свободное время она печет торты, так как времени на основательное обучение нет, она обучается сама. Самоучка. И у нее неплохо получается, как говорится, с тестом дружит. Буквально за пару месяцев у нее появились первые заказы, просыпается стимул и, кто знает, может быть, в скором времени ей удастся открыть свою небольшую кулинарию.

> о финансовой отчетности фонда. По-

этому к благотворительности нужно

относиться с умом. И считаю, что в этом

деле просто необходима регулярность и не нужно стесняться маленьких сумм.

Ведь даже этого может вполне хватить

 Напоследок хотелось бы сказать, что я не благотворитель, я просто хочу своим небольшим примером показать, что небольшими благими поступками можно осчастливить кого-то. Очень хотелось бы, чтоб люди воспринимали благотворительность как моральную возможность, а не обязательство. Иногда я думаю, какому конкретному благотворительному делу я могла уделить внимание? Наверное, я бы ежемесячно помогала фонду помощи детям-инвалидам, а также престарелым людям, которые едва сводят концы с концами, одиноким. На мой взгляд, это одно из самых приоритетных направлений, которое должно развиваться у нас в стране. Я верю, что мир меняется в лучшую сторон. Если раньше благотворительностью могли заниматься только обеспеченные люди, то в последнее время добрые поступки совершают те, кто способен сопереживать. И это замеча-

2020 год объявлен Президентом навливается в своих мечтах. Ведь не но нуждается. А таких людей на самом лать хоть небольшой, но вклад в наш Республики Казахстан Касым-Жовсегда приятно только что-то делать деле очень много и они живут среди нас, социум, те, кто хотят поменять инсти- мартом Токаевым Тодом волонтера. для своего собственного блага. Огром- мы их просто не замечаем, они и не про- тут благотворительности, и те, кто Это придаст новый импульс для разное наслаждение Евгения почувствова- сят о помощи. Я стараюсь участвовать хочет изменить отношение к нужда- вития благотворительности в нашей стране. На данный момент в Казахстане задействовано огромное количество небольших благотворительных фондов, которые в основном сосредоточены на детях-инвалидах и детях-сиротах. Объявленный шаг будет способствовать повышению интереса у людей и вовлечению в волонтерскую деятельность. Это достойное ло10 января 2020 г. КИЛРТИРА

# Праздник добра и мира

Рождество Христово на сегодняшний день уже не так широко празднуется, как лет двадцать назад. после этого со двора приносили Однако большинство православных, отдавая дань традиции, после появления первой звезды, по-прежнему отмечает этот день в кругу семьи. Почему Рождество Христово стало неотъемлемо важным днем всех православных? Чтобы узнать все детали и утолить любопытство, давайте заглянем в прошлое, полистаем странички истории.



Виктория ХРАМЦОВА

Рождество Христово – один из наиболее важных христианских праздников. У католиков оно отмечается 25 декабря, у православных – 7 января. Согласно библейской легенде, именно в ночь с 6 на 7 января в Вифлееме у непорочно зачавшей Девы Марии родился сын Иисус. Святая Мария спеленала Младенца и положила на ясли – кормушку для скота. По преданиям, вол и ослик согревали Божественного Младенца. Первыми, кто узнал о великом событии, были пастухи, которые пасли неподалеку свои стада. Им явился Ангел Небесный и озарил все вокруг дивным и теплым светом. Первыми, кто поклонился Младенцу, тоже были пастухи. За ними пришли вавилонские мудрецы – волхвы. Увидев в небе необычайно яркую звезду, волхвы поняли, что это тот самый знак, пророчество, которое свершилось на их глазах.

Как известно, христианская религия – одна из самых распространенных на Земле. Сегодня чуть больше четверти населения всего земного шара является христианами, поэтому смело можно сказать, что Рождество отмечается повсеместно, на всех континентах.Точный день, когда родился Христос, до сих пор остается загадкой. Начало празднования относится к I веку, но до IV века Рождество Христово и его Крещение праздновали одновременно, 6 января. Этот праздник назывался Богоявлением. Отдельный праздник Рождества Христова впервые был установлен в Римс-

кой церкви в начале IV века. В восточной Церкви обычай отдельного празднования Рождества Христова 25 декабря установился несколько позднее, к концу IV века. Постепенно отдельный праздник Рождества распространился повсеместно, но до сих пор богослужение Рождества Христова и Крещения Господня совершается по одному образцу. Тому и другому празднику предшествует сочельник.Само название праздника происходит от сладкой каши, которую принято вкушать в этот день. Называется она сочиво или кутья. Готовится каша из риса или пшеницы с добавлением мёда, орехов и сухофруктов. В период с Рождества (7 января) до Крещения (19 января) на Руси все трапезы начинались именно с этого блюда. Помимо сочива на столе должны

были присутствовать густой компот, а также рыба, запечённая или отварная. Всего же должно было быть 13 блюд на столе. Это число символизирует Иисуса и его 12 апостолов. Приготовить 13 блюд довольно затруднительно, поэтому можно было воспользоваться заготовками на зиму. Алкоголь, молоко и мясо не должны были присутствовать на праздничном

Рождественский сочельник обязательно проводился крестьянами в самом строгом посте. Ели только после первой звезды. Причем сама еда к этому дню готовилась заранее, сопровождаясь особыми обрядами. Обычно перед закатом солнца хозяин со всеми домочадцами читал молитву, затем зажигали восковую свечу, служения. Во многих странах прилепляли ее к одному из хле- мира Рождество является синонибов, что были на столе. Только

вязанку соломы или сена, чтобы застелить ими передний угол и прилавок, покрывали скатертью или полотенцем и на приготовленном месте ставили необмолоченный сноп ржи и кутью. Когда все было приготовлено, семья снова произносила молитву и только потом уже начиналась трапеза.Солома и необмолоченный сноп являлись обязательной частью праздника. Они знаменовали собой пробуждение и оживление природы, которая просыпается с поворотом солнца с зимы

Кутья, разведенная медом, также имеет символическое значение. Она знаменует собой плодородие. Поэтому в обязательном порядке стояла на столе.

В настоящее время праздник Рождества несколько видоизменился. Его отмечают, минуя старые обряды, стол тоже упрощен. Но сам дух праздника сохранился. Его любят и взрослые, и дети. Его празднует каждый по-своему, считая таинственным и добрым, веселым и многообещающим. Особенностью Рождества остается то, что как много-много лет назад он остался торжеством семейного благополучия. В этот день крестные непременно поздравляют с праздником своих крестников, пригласят их к себе в гости, в свой семейный круг и пожелают им здоровья и удачи. Рождество остается добрым семейным праздником. Он тесно связан с новогодними торжествами, с получением подарков и поздравлений от близких. Как известно, святая рождественская ночь наступает с 6 на 7 января. В это время во всех православных храмах страны идут праздничные богомом благотворительности. В ев-

ропейских городах в дни рождественских каникул открываются столовые для малоимущих граждан, в крупных торговых центрах проводятся дни праздничных распродаж. В последние десятилетия особо популярными стали рождественские пожертвования в различные благотворительные фон-

В Казахстане сложились свои традиции празднования Рождества. О приходе праздника оповещают колокольные звоны храмов.В ночь на 7 января в казахстанских православных храмах проходят рождественские богослужения. Люди молодого и старшего поколения приходят в церкви, чтобы восславить Христа, исповедаться и причаститься. В главном храме Казахстана Алматинском Вознесенском кафедральном соборе проходит богослужение с участием митрополита Астанайского и Алматинского.

Верующие придерживаются Рождественского сорокадневного поста. В Сочельник (6 января) они воздерживаются от приема пищи до первой звезды, которая символизирует Вифлеемскую звезду. Семья садится за стол, щедро угощают гостей. 7 января крестники ходят в гости к своим крестным родителям, носят кутью и праздничные угощения.

Что касается казахских аулов и деревень, то там сохранилась традиция колядования на Рождество. Дети надевают праздничные костюмы, маски, ходят по домам и поют колядки, в которых прославляют Иисуса Христа, главу семьи, желают благополучия и здоровья. За это их щедро вознаграждают конфетами, домашней выпечкой или деньгами.

Среди незамужних девушек популярны рождественские гадания. Они пытаются предсказать будущее по воску свечи, кофейной гуще, зеркалам.

Сравнительно недавно родилась еще одна традиция украшать фасады и интерьеры храмов декорациями библейских сцен, которые состоят из младенца Иисуса, Богородицы Марии, Иосифа, пастухов и животных из хлева. Казахстанцы устанавливают в своих домах елки, украшают их игрушками, гирляндами, самодельными снежинками. Традиционные рождественские атрибуты – хвойный венок, свечи, колокольчики. Они оберегают дом от злых духов и являются символами семейного благополучия, уюта.

Рождество – праздник добра, мира и всепрощения. Именно в этот день мы все становимся немного детьми, мы ждем какогонибудь чуда и стараемся создать вокруг себя атмосферу праздника. Ведь чудеса, как известно, случаются только с теми, кто в них действительно верит.



ЭТО ИНТЕРЕСНО 10 января 2020 г.

# Весна, лето, осень, зима... и снова весна

Вот и наступила последняя неделя уходящего 2019 года. Каким он был? Для меня он был очень разным. Иногда неделя казалась длиною в месяц, а порой перемены одного дня меняли все последующее время. В течение этого года я пережила свои четыре сезона, у которых была своя последовательность. И завершаю снежный декабрь весенним

#### Весна. Желание с большой буквы

Желание, по традиции загаданное под бой курантов в новогоднюю ночь 2019 года, было простым и приземленным. Но планы, расписанные позже на предстоящий год, буквально кричали о желании перемен, роста, развития. Войдя в самый эпицентр сосредоточения средств массовой информации, мне, прежде всего, хотелось доказать, что именно здесь мое место. Когда у тебя есть Желание с большой буквы, ты не думаешь о страхах и недостатках. Ты, просто желая, делаешь все по наитию. Чувства становятся простыми и искренними. Это как будто весной распускаются подснежники.У тебя есть только две потребности: больше солнечного света и живительной воды. Именно так начинался мой

#### Лето – Осень – Барашки

Жаркие месяцы лета были холодными для меня. Первая яркость впечатлений весны начала незаметно опадать, словно осенняя листва, оголяя ветви моего дерева.

Как маленький принц Экзюпери, я металась вокруг него, защищая, словно розу. То поливая водой, то накрывая стеклянным колпаком, то выстраивая вокруг него стену. А работа мне больше напоминала рисование барашков... Я рисовала столько разных вариантов одного барана, а результат все никак не мог угодить. У кого-то рога большие, а у другого копыта маленькие. Не зная, как же все-таки их рисовать, долгожданный ответ я нашла в самом произведении: иногда для идеального барана нужна просто коробка с дырочками.

Работа журналиста - это не только непрерывный процесс поиска материала и его реализация. Это еще постоянный анализ своей работы, который происходит непроизвольно. Это вечное копание в себе, своих чувств и в отношениях к окружающим. Это сопереживание и сочувствие, которые могут сделать тебя предвзятым к определенным ситуациям. Тяжело оставаться постоянно в стороне. Тяжело быть отстраненным. И ты пытаешься балансировать на этой трапеции, выдавая материал. Так бывает не всегда, но все-таки бывает.

Также, по совету Антуана, я постаралась приучить себя к порядку на своей «внутренней планете». Старалась чаще делать «уборку» своих целей, призвания. Из крайности в крайность, метаясь между усердием и ленью, в суете я провела лето. И вот пришла осень, а затем зима. Календарь тихо отсчитыкак под палящим солнцем августа термометр моей внутренней погоды едва превысил отметку плюсовой темпера-

Осень необыкновенными красками пришла в столицу. Теплая погода радовала около месяца. Мое же состояние больше было похоже на замерзшую сливу, с которой уже давно собрали последний урожай. Вот и пришло это обманчивое состояние стабильности и привычки. Незаметно я приблизилась к границе взрослой жизни, которая называется «Меня все устраивает». В чем же проблема? – думала я, направляясь как-то раз по уже заведенному маршруту «дом-работа-дом». Ведь стабильность, как мно-



вал месяц за месяцем. И я не заметила, гие говорят, залог успеха. Когда есть выбрала уже в осознанном возрасте. Я стабильность, можно расслабиться и ни о поняла, что хочу своей работой приносить чем не переживать. Это разве плохо? «Но пользу и делать, прежде всего, что-то дейесть в этом все же что-то замерзшее», - ствительно важное для людей, нежели для подумала я, чувствуя, что осенний ветер собственной выгоды... столицы становится зимним.

> «Мне срочно нужно вдохновение!» с такой мыслью я начала просыпаться в сезон спелой хурмы. Пейзаж рабочего пространства особо не изменился. Солнце от ламп на потолке светило также одинаково, как и всегда. Календарь все также тихо перемещал окошко дня от цифры к цифре. Пока однажды не раздался телефонный звонок и меня не командировали в Южную Корею.

В ранних выпусках я уже делилась впечатлениями от этой поездки. Но если сказать вкратце, эта поездка разделила мой кругозор на мир и дело, которое я

#### Снова весна

Даже самая теплая одежда не согреет холод в сердце. Если вы чувствуете, что в вашу жизнь пришла зима, не дайте себе замерзнуть, но обретенное вдохновение способно сотворить весну даже в самой холодной столице! Пусть уходящий год заберет с собой ваши прежние неудачи. А новый год принесет обновление в вашу жизнь.

С наилучшими пожеланиями, вдохновленная на новый 2020 год, ваша

Сиа Ан, Нур-Султан.

# Кукси – на все случаи жизни

Кукси можно смело отнести к числу самых известных корейских блюд. Корейская лапша обрела невероятную популярность во многих странах мира, в том числе и на постсоветском пространстве, а в Узбекистане даже считается блюдом традиционной кухни, да-да...

Елена ТЕН

В Южной Корее это блюдо называют «куксу», и оно несколько отличается от привычной нам лапши, заправленной различными салатами и залитой кукси-мури. Традиционная корейская лапша имеет десяток рецептов для любого стола и для всех случаев жизни.

Куксу по-южнокорейски - это тонкая лапша, залитая мясным бульоном, с добавлением яйца и овощей. Также туда могут добавляться мясо, морепродукты и много еще чего. В числе множества видов куксу можно выделить самые знаменитые – это холодная лапша нэнмён, пользующаяся большой популярностью в летний период, а также мульненмён – лапша в холодном говяжьем бульоне, куксучангук – в горячем бульоне, заправленном соевым соусом, и другие.

Помимо того что в Корее это блюдо пользуется невероятной популярностью и считается одним из самых вкусных, в отдельных случаях оно имеет еще и особый сакральный смысл. Существувершении различных ритуалов.

Для коресарам же кукси является про- ло любимым для многих казахстанцев,

ет поверье, что во времена «Когурё» сто любимым питательным блюдом, кокуксу обязательно употребляли при со- торое даже приобрело второй название - «корейская окрошка». Сегодня оно ста-



вне зависимости от национальности. Кроме собственной вариации кукси, коресарам также придумали рецепты таких блюд, как морковь-ча, камди-ча, ве-ча, кади-ча, коих нет в самой Корее.

У местных корейцев также существует множество вариантов приготовления кукси, в этом и уникальность данного блюда. Для его заправки сгодятся любые овощи, салаты, в общем все, что душе угодно. В бульон, или как его называют, «кукси-мури», добавляют уксус, соевый соус, а для любителей остренького красный перец. Это всесезонное блюдо. В осенние и зимние месяцы кукси подается в горячем виде, согревая, а также приглушая ностальгию по летней жаре, а летом прекрасно охлаждает. Единственный минус корейской лапши – это ее низкая калорийность, поэтому по прошествии пары часов после еды снова появляется чувство голода, в то же время для кого-то это может оказаться большим плюсом...

Главная изюминка и секрет в приготовления кукси это, конечно же, кукси-мури. У каждой семьи свой особый рецепт бульона, строгих пропорций ингредиентов тоже не существует, все делается на глаз и по вкусу. В куксимури можно добавлять зелень, томатный сок, порубить огурчики и редьку.

Самое главное, чтобы все было гармонично, и ощущалась полнота вкуса.

ОБЩЕСТВО 10 января 2020 г.

## В тройке лучших по приключенческому отдыху -Казахстан



Аналитическое агентство «ТурСтат» проанализировало данные голосования премии National GeographicTravelerAwards 2018 (NGT Awards 2018) по российским туристическим направлениям отдыха и туризма в странах СНГ и ближнего зарубежья.

По данным голосования премии, в номинациях про экскурсионный, горнолыжный и оздоровительный отдых, а также про гастрономический туризм в первую пятерку среди российских регионов вошел Краснодарский край.

В номинации «Приключенческий туризм» за Непал отдали 27% голосов, за -Казахстан – 24% голосов, за Индию – 24% голосов, за  $\mathbf{IOAP}$  –20% и за Оман 5%

В номинации «Агротуризм» за Беларусь отдали 50% голосов, за Италию – 29% голосов, за Китай –9% голосов, за Бразилию и США – по 6% голосов.

В номинации «Гастрономический туризм» за Узбекистан отдали 34% голосов, за Италию –21% голосов, за Азербайджан –15% голосов, за Францию –13% голо- $\cos$ , за Армению – 8% голосов, за Южную Корею – 6% голосов.

В номинации «Оздоровительный отдых» за Израиль отдали 49% голосов, за -Венгрию -18% голосов, за Чехию -18% голосов, за Сербию -9% и за Марокко

## Головкину предложили объединительный бой вместо трилогии с «Канело»

Редактор спортивного сайта talkSPORT Майкл Бенсон назвал наиболее подходящего соперника для чемпиона мира в среднем весе по версиям IBF и IBO казахстанца Геннадия Головкина в 2020 году. Таковым он считает американца Джермалла Чарло, владеющего титулом чемпиона.

«Поскольку трилогия с «Канело» продолжает ускользать от Головкина, он должен искать другие весомые бои на последнем этапе своей карьеры. Другой чемпион в среднем весе – Чарло – отлично отвечает его требованиям. К тому же сильно бьющий американец также отчаянно нуждается в большом поединке», – написал

Добавим, что следующий бой Головкина намечен на 28 марта в Чикаго (штат Иллинойс, США). Наиболее вероятным соперником Головкина называют поляка Камила Шеремету, поединок с которым санкционировала Международная федерация бокса (IBF).

В сентябре ожидается трилогия GGG с мексиканцем Саулем «Канело» Альваресом, владеющим титулами WBA (Super) и WBC (Franchise) в среднем весе, а также поясом «регулярного» чемпиона  ${
m WBA}$  во втором среднем. Предыдущие два поединке также прошли в сентябре: в 2017 году первый бой закончился ничьей, а второй — минимальной победой мексиканца.



# Градообразующему предприятию - 60 лет

**В ДК имени III. Калдаякова состоялось торжественное собра-** Р. Ану предлагали остаться в каче- заводе трудится около 1300 челоние, посвященное 60-летию образования Кентауского трансформаторного завода (KT3). Ныне AO «KT3» – градообразующее предприятие, и этим сказано многое. Завод был организован в 1959 году, на базе одного из цехов комбината «Ачполиметалл».

Магауя ХОЖАМУРАТОВ,

Путь этого предприятия был устлан не только розами... Проблемы начались после 1991 года, после развала страны, когда завод стал испытывать трудности с реализацией трансформаторов. Как следствие, начались проблемы с заработной платой, тогдашний директор завода Револ Елисеевич Ан принял решение начать производство товаров народного потребления – электрокипятильников, электродуховок, электрорадиаторов; как и на многих предприятиях того стали выдавать заводчанам в качестве зарплаты, а коллектив стал работать по очереди, находясь по нескольку месяцев в отпусках без содержания. Но несмотря ни на что, завод удалось сохранить.

С 1991года по 1997 год статус предприятия изменился дважды – сначала это было кооперативное предприятие, а затем акционерское общество. Завод стал выпускать акции, вначале стоимостью 350 тенге за одну единицу, через некоторое время их стоимость снизилась до 175 тенге за штуку. Завод

искал инвесторов в Турции и Германии. Во время очередного простоя пришел покупатель, скупивший боле половины акций. Семнадцатого ноября 1997 года состоялась общезаводская конференция, на которой был избран президент АО «Кентауский транс-

стве советника, но он отказался.

шому несчастью, там он попал в кадров» - Кентауский казахстансколлектив завода дал поминальшел к банкротству... Директор ный ас. Новому руководителю С. Кожабаеву вначале было трудно, но, как говорится, кадры решают все... И он, опираясь на опытных специалистов – С. Мирошниченко, С. Кунтуарова, М. Ербаева, ты, Туркестане, Кызылорде, Ураль-Е. Югая и других – стал выводить ске, Актау и Нур-Султане. предприятие из кризиса.

форматорный завод» Сайдулла чане видели, как обновлялось ус- Шанхае, Ташкенте, Бишкеке, Ду-Кожабаев. Новый глава предпри- таревшее оборудование, строи- шанбе и Гамбурге. Предприятие ятия выступил со своей програм- лись новые производственные по- производит силовые масляные и мой вывода завода из системного мещения и появлялись новые ра- сухие трансформаторы, подстан-

век. Особо следует отметить, что у Р. Ан переехал в Россию. К боль- завода своя собственная «кузница смертельное ДТП. Узнав об этом, ко-немецкий политехнический колледж с дуальным обучением.

Бывший КТЗ – сегодня уже целый холдинг Alageum Electric с численностью 4,5 тыс. работающих и с действующими предприятиями в Кентау, Шымкенте, Алма-

Холдинговая компания имеет Перемены были налицо. Завод- своё представительство в Москве, кризиса. Тогдашнему директору бочие места. В настоящее время на ции различного типа, низковольт-

ные и высоковольтные ячейки, комплектные трансформаторные подстанции, разъединители и многое

Вся продукция, выпускаемая заводом, отвечает международным стандартам качества и безопасности. Продукция имеет все необходимые сертификаты в соответствии с требованиями Госстандарта РК и государственной системы сертификации Российской Федерации. Система управления качеством соответствует международному стандарту ISO 9001-2000. И потому АО «КТЗ» – постоянный участник международных выставок по энергетическому машиностроению не только в Казахстане, но и в странах СНГ. Заводчане все-

гда умели отлично трудиться. К 60-летию предприятия была организована фотовыставка, покающая историю развития заво да, новые достижения в области робототехники, мехатроники. Зрителям был продемонстрирован документальный фильм «60 лет успеха». Ветераны труда на сцене рассказывали об истории предприятия, о директоре, 30 лет руководившем заводом, - Револе Елисеевиче Ане. Почетными грамотами городского акимата и маслихата, партии Nur Otan, АНК Туркестанской области были награждены передовики производства. Заслуженные ветераны труда получили юбилейные медали «60 лет КТЗ».



10 января 2020 г. ГОСТИ РЕДАКЦИИ

# Приходили в гости к нам

По доброй традиции в первом номере нашей газеты мы вспоминаем тех, кто был у нас в гостях активную деятельность, сонсэв прошедшем году. Напомним, с 2016 года мы ведем рубрику «Гость редакции», которая за четыре 🛚 ним? года существования полюбилась многим нашим читателям. В этой рубрике мы рассказываем о тех, кто активен в общественной жизни, уникален как личность. Редакция (иногда по вашим пожеланиям, иногда в связи с тем или иным событием, где герой материала проявил себя) раз в месяц приглаша- ких друзей и знакомых, как в ет к себе в гости интересного человека, собеседника, которому есть что поведать своим соплемен- Алматы. Там все хорошо, тольникам, который и сам сделал свою жизнь интересной и содержательной, кого полезно послушать, с ко нет той душевности, которая *кем хочется посоветоваться по тому или иному вопросу. За время существования рубрики в редакции* есть у вас. У меня даже казахпобывало 48 гостей. Думаю, мы собрали богатейший материал для интересной книги из очерков о станский сосед как родственнаших современниках только благодаря этим публикациям. На многие были отзывы читателей, на ник... В Корее же у нас отношемногие откликались наши коллеги из других изданий и мы таким образом нашли героев для многих ния более рациональные. Деньгазет, телеканалов, которые ищут по-настоящему интересных героев. А так как все журналисты ги, дела на первом месте. А это Казахстана в общем-то делают общее дело, нам отрадно сообщить вам, что рубрика продолжается. же не все для того, чтобы быть С новым, 2020-м годом вас! Новых интересных встреч всем нам, от которых очень часто зависит счастливым. В общем, за эти не только свершение планов и осуществление мечты. Бывают ведь и встречи знаковые. Это когда годы я полюбил Казахстан с его **твоя жизнь круто меняется, и ты вдруг становишься максимально востребованным в обществе.** традициями. Люблю даже казах-Как знать, быть может, и наши встречи для кого-то могут стать таковыми. Как говорится, поживем – увидим. Давайте сегодня вместе вспомним о тех, кто приходил к нам в редакцию со своими шубат, кумыс... все это мне мыслями, пожеланиями, кого мы и сегодня рады видеть.

Тамара ТИН

### 1. Январь -«У времени есть свой разбег»

Год 2019-й был начат встречей с заслуженным деятелем Республики Казахстан, профессором народной академии Казахстана «Экология», академиком НАК «Экология» *Афанаси*ем Григорьевичем Кимом, который с 1980 года по 1996-й работал в системе Министерства спорта молодежи и туризма начальником управления, заместителем министра. Нисколько не преувеличу, если скажу, что Афанасий Григорьевич в Ассоциации корейцев Казахстана лицо значимое, чья общественная деятельность напрямую связана с достижениями Алматинского корейского национального центра. Запомнился такой фрагмент нашей беседы.

- Являясь корейцем из большого сообщества, которое называет себя корёсарам, Вы очень похожи на своих соплеменников из Южной Кореи тем, что, как многие из них, не торопитесь на пенсию – накопленные опыт и знания пришло время передавать молодым.
- Действительно, мы очень стане ученых из Южной Кореи, которые взамен своей деятельобразовательной, ничего не тре-

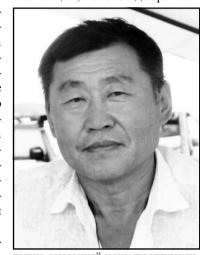


без общественной деятельности не мыслю своей жизни вообще. Я этим живу сегодня и мне радостно осознавать, что моя деятельность востребована. Когда мои соплеменники мне говорят

вам нужен».

### 2.Февраль -«Смелость – это от спорта»

Гость нашей редакции спортсмен в прошлом, любитель спорта и активного туризма в настоящем, человек добрейшей



души, знающий цену предпринимательству от самых его истоков. И еще не ошибусь, если скажу, что Геннадий Алексеевич Хегай – человек очень деятельный, относящийся к той категории людей, для которых деньги нужны для жизни, а не наоборот.

- Геннадий Алексеевич, Вы в часто встречаем у себя в Казах- прошлом титулованный спортсмен, мастер спорта, в 80-е годы в Вашей деятельности?
  - но сказать, основа меня самого. спросили: пл в меня качества борца. Благодаря спорту пришлось подтянуться в свое время в учебе, ведь иначе родители не отпускали на соревнования. В спорте хвалят, в школе ругают. Представляете себе? Приходилось выравнивать свои результаты. В боксе победы – значит, эти победы должны быть везде. Так что спорт формирует, воспитывает такие качества, как воля к победе, целеустремленность и так далее. Это не громкие слова. Но самое главное, когда за плечами уже большие спортивные победы, труд-

просто берешь и преодолева-

#### 3. Март – «Нам всем надо быть вместе»

Как хорошо мы его знаем – нашего южнокорейского колле-«Ханин Ильбо» Ким Сан Ука! С неизменной улыбкой на лице (сама доброжелательность!) он рюкзачок с ноутбуком, уже задает свой обычный вопрос: «Ну, как ваши дела?». У него обаятельная улыбка, добрая душа и очень располагающий к беседе вид. Сонсэним Ким Сан Ук – не только первый помощник корейской части нашей газеты, он наш отзывчивый водитель. Если на какое-то мероприятие нам по пути, он с радостью берет нас в свою машину, и мы мчимся на мероприятие «на всех парусах» целым экипажем журналистов двух стран. Мы - коллеги. К тому же, мы можем задать сонсэниму, как представителю Южной Кореи, любой неудобный вопрос, на звучание которого другой южнокореец мог бы и



– Деятельность-то будет и дома, но у меня там не будет та- ся без родителей и поплатился скую кухню – бесбармак, казы, очень по вкусу. И наурыз-коже я тоже люблю. Так что часть меня «спасибо», я им отвечаю: «Это ностей не боишься и в жизни, в уже в Казахстане. Здесь даже вам всем спасибо за то, что я которойты уже не спортсмен. Их корейцы, мои соплеменники, другие. И среди них у меня много друзей, которые стали почти родственниками.

### 4.Апрель -«Это нужно живым»

В апрельские дни минувшегу, главного редактора газеты го года произошла церемония перезахоронения Ге Бон У и его супруги Ким Я Ган. Президент Южной Кореи имел к этому меобычно приходит к нам в редак- роприятию самое непосредцию и, на ходу сбрасывая с плеч ственное отношение – урна с



прахом Героя, с согласия родственников, должна была «лететь» в Корею президентским самолетом, но так как он задеробидеться. Ким Сан Ук – он на- живался, печальный груз был половину наш, потому что за два переправлен специально оргапрошлого столетия входили в десятка лет проживания в Казах- низованным для этого рейсом ности у нас, особенно по части сборную СССР по боксу, были стане он насквозь пропитан ка- военного самолета. Теперь прах неоднократным призером пер- захским менталитетом и пони- отца, дедушки, прадедушки повенства Союза, чемпионом мает многие вещи, происходя- томков Ге, проживающих в Ка- на, не эпидемия, не какая другая Спартакиады народов СССР. щие в стране, не хуже многих захстане, покоится в Корее – на напасть. Они пострадали от сис-Помогает ли сейчас та закалка казахстанцев. Когда мы узнали, исторической родине нациочто он собирается в ближайшие нального героя. Мы пригласили - Конечно. Спорт – это, мож- 2-3 года уехать к себе домой, в редакцию внучку национального героя Кореи Ирину Ге, что-Меня сформировал бокс, зало- Вам жаль оставлять свою бы еще раз вспомнить о ее именитом прадедушке, о том, как все происходило.

- Ирина, Вы из потомков национального героя Кореи, родились в Казахстане уже в другом времени. Где Ваша истинная родина?
- Где родилась, где мои родители... Я владею английским и корейским языками, долго училась в Корее и дискомфорта там не чувствую. Но здесь, в Казахстане, где похоронен мой отец, живут мои родные, я дома.

литет, у нас страна другая, отношения между людьми другие. Условия жизни в чем-то хуже, в чем-то лучше. Но здесь я дома.

### 5. Maй – «Правда нужна и детям детей»

Одним из тех, кто рано осталдетством, является Геральд Владимирович Цой - заслуженный работник МВД СССР и Республики Казахстан, с 1992-го года



сопредседатель Республиканского консультативного Совета НПО жертв массовых политических репрессий коренных и депортированных народов, заслуженный член Ассамблеи народа Казахстана, член экспортного Совета при Уполномоченном по правам человека РК, член Совета старейшин АКК, один из авторов замечательных двух книг «Вернуть доброе имя народу». Сегодня юрист и правозащитник с большой буквы – гость нашей редакции.

 Говоря сегодня о том, что болит, мы часто вспоминаем и говорим о том, что благодаря казахам выжили, что они подали нам руку помощи и не дали умереть с голоду в лютой степи. Сами же в это время голодали и делились последним куском хлеба с совершенно незнакомыми им людьми. Но многие не знают, что по числу репрессированных, если судить в процентном отношении, сами казахи пострадали от тоталитарного режима больше всех народов бывшего Советского Союза. В большинстве своем они не были переселенцами, пострадали от системы у себя дома. Их ведь убила не войтемы, от тоталитарного режима.

### «Все языки братья, ведь на них говорят земляне»

который помогает казахам в изучении казахского языка. Не ошибусь, если представлю Владислава Тена как одного из самых популярных, незаурядных, вызывающих у многих филологов и лингвистов вместе с восхищением чувство удивления Но самая главная причина его популярности или, скорее, уникальной особенности состоит в том, что, будучи типичным корейцем, который в графе «род-А в Корее, к сожалению, пля меня ной язык» пишет – «русский», все чужое. У нас другой мента- Владислав сегодня успешно **№**1 10 января 2020 г. ГОСТИ РЕДАКЦИИ



обучает казахскому языку ...ка-

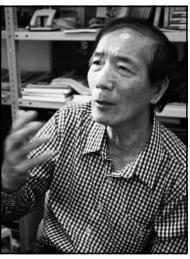
Владислав Тен по специальности врач. Родом он из Узбекистана. В Астане живет сравнительно недавно – с 2010 года. С этого же времени и началось его знакомство с казахской культурой и с казахским языком.

– Скажите, Владислав, где Вы берете столько времени для своего жадного впитывания культур?

– Понимаете, нужно уметь обманывать время. У нас у всех в сутках 24 часа. Но кто-то может эти часы наполнить смыслом, а кто-то все время жалуется на нехватку времени и расточительно живет. Один мой ученик жалуется: «Не могу найти время выучить слова». А я спрашиваю: «Что делаешь, когда едешь в автобусе?» «Еду в автобусе, говорит». «Возьми наушники и слушай, – говорю ему, – ты ведь теряешь пару часов в сутки, а в неделю это уже 14 потерянных безвозвратно часов».

### «Достойный человек падит со всеми»

Мне повезло взять интервью у нашего именитого коллеги. Мы встретились на литературном форуме в Алматы, куда Ми*хаил Тимофеевич Пак* приехал со своим выступлением и богатейшим материалом, рассказывающем о корейских писателях, пишущих на разных языках мира,



по городам и весям огромной нашей планеты.

Между Кореей и Москвой. Так сегодня определяет место своей деятельности, а значит и своей творческой кипучей жизни, писатель и живописец (не знаю, что лично для М.Т. Пака первично) Михаил Тимофеевич

– Недавняя Ваша выставка в Корее меня поразила неким новым подходам к картинам. Вы будто стиль поменяли?

 Я все время стараюсь использовать новые средства, а вот насчет стиля, метода, я бы не сказал, что их поменял. Стиль – это удивительный человек. Физичесведь опыт, который сидит во мне, и его уже не поменяешь, ему не изменишь, его не потеряешь. Это то, что крепнет с годами, становится выразительнее и тебя вы- то с горами в ладу, живут его друдает на расстоянии.

### 8. АВГУСТ -«Есть такая профессия – профессия энтузиастов»

Заведующая кафедрой корееведения и японоведения факультета востоковедения КазНУ имени аль-Фараби Наталья Борисовна Ем считает, что место, где она работает, является особенным и в какой-то степени уникальным, что ей по жизни повезло переступить порог кафедры практически с первых шагов ее открытия, затем повезло работать здесь уже более 20 лет. Она считает, что те студенты, которым опять же повезло «грызть гранит науки» здесь, тоже счастливые люди, так как окружены знаниями, собранными из всех источников, которые только возможны для того, чтобы стать полноценным специ-



алистом. Это действительно так и, судя по востребованности специалистов, а статистика говорит, что 96 процентов выпускников факультета, специализирующихся на кафедре корееведения и японоведения КазНУ, трудоусттивности любого вуза.

было много.

– Конечно. И главное – работа на один результат. Благодаря этому и сложились хорошие деловые отношения. Мы все безумно любили и любим и, самое главное, стремимся дать студентам знания. А это обоюдная ответственность. Ведь одними лекциями не научишь. Нужны и стажировки, и участия в конкурсах, и заключения договоров о сотрудничестве, и всевозможные другие мероприятия, благодаря которым происходит погружение в мир корейской культуры через язык. А все это возможно через налаживание связей со странами, где язык полноценно живет и получает свое развитие.

### 9.Сентябрь -«Пока стоят заснеженные горы»

В сентябре у нас в гостях был ки он живет среди нас, но сердце его где-то там, у заснеженных склонов Шымбулака. О горах его песни, в горах, а если не в горах,



зья и близкие по духу люди. Вла*димир Алексеевич Юн*, являясь кандидатом в мастера спорта по горным лыжам, профессиональным инструктором по горнолыжной подготовке, - не только сам на горных лыжах рассекает заснеженные склоны. Он заражает своей любовью друзей, свое окружение. За годы работы поставил на «Аннёнхасейё!» И я поймала лыжи более двух тысяч любите- себя на мысли: «Не говорит, а лей спорта разных возрастов и поет! Что это за язык такой вместе с Еркином Калиевым не язык, а музыка?!» В корейсспортсмены написали замеча- ком языке действительно мнотельный учебник для тех, кто на- го степеней вежливости. К тому мерен дружить «с окружающим же, он очень мелодичный, осомиром Великих Гор». Уникаль- бенно, вы это знаете, когда гоность этого замечательного чело- ворят женщины, он становится века в том, что, не расставаясь с мягким, нежным, протяжно-мегитарой, он пел и поет всегда о лодичным. В общем, я влюбитом, что его по-настоящему взбу- лась в звучание корейского доражило или будоражит. Легкий языка с первого слова. на подъем, мгновенно подхватывающий идеи, которые чего-то стоят, Владимир Алексеевич не изменяет себе и сегодня.

катался на лыжах. И вот в гости- ков СССР Виктор Васильевич нице заходит горец и сурово Мун по итогам республиканскоспрашивает: «Кто здесь будет из го конкурса, который по основ-Алма-Аты?» «Я, – отвечаю». А сам думаю: «Чем же не угодила Алма-Ата этому джигиту?». Поднимаемся на второй этаж, он раиваются сразу же, получив открывает дверь. В комнате надиплом, Наталья Борисовна пра-крыт стол, который в буквальном ва на все сто процентов. Ведь это смысле этого слова валится от главный показатель результа- яств и всевозможных спиртных напитков. «Садись, земляк, - го-– В общем, объединяющего ворит он мне. – Я тоже в Алма-Вас с тем высококвалифициро- Аты родился». Тогда я у него ванным составом педагогов спросил: «А ты знаешь, дорогой, где я родился?» И мы отметили двойное землячество.

### 10. Октябрь -«Любовь с первого слова»

Корею, чтим традиции народа душе которого уместилась лю- искусств имени Кастеева, стал бовано, но и приносило Вам удов-



бовь к культурам нескольких ствительности. И это тоже было народов; будучи педагогом, она неожиданно, даже ново для мномного лет преподавала в КазУ- гих из них. МОиМЯ имени Абая, ныне учитель корейского языка академии «Тхонтиль Нанум» *Маржан*-

сама жизнь?

– Жизнь закаляла, а мечта вела. В обучении, о какой бы аудитории не шла речь, я всегда придерживаюсь главного принципа – привить любовь к языку, ведь мои ученики на первых порах видят корейский язык моими глазами, через меня впитывают первые знания о Корее, о корейской культуре.

– Сонсэним, а когда Вы лично для себя открыли богатство Хангыля, его логичность?

Что свяжу судьбу с языками, я знала всегда. Это мое призвание. Хорошо у меня шел немецкий язык, поэтому после школы мечтала поступить в институт иностранных языков. Однако круто изменила мою жизнь одна встреча. Моя одноклассница познакомила меня с южно-кореянкой. Первое, что я услышала от новой знакомой:

#### 11. Ноябрь -«Его картины можно читать»

Под занавес года известный – Однажды я был на Чегете, художник, член Союза художни-



гам этого года – он получил ме- ражении. даль в номинации «Графика». Из нашей беседы запомнились слова художника: «...У меня взгляд на все то, что происходит и происходило в прошлом, другой. Я уже смотрю вперед – а что же дальше. Осмысливая прошлое, оцениваем настоящее, рвем наши воспоминания. Обестроим планы на будущее. Думаю, что для южнокорейцев мои удивительными людьми - с людьработы тоже были неким откровением, которое несет им мое мир, делают его чище, добрее, философское осмысление дей- краше.

### 12. Декабрь -«Мир изначально поэтичен»

Год 2019 для известного ка-– Получается, Вас закалила захстанского поэта, переводчика Станислава Чандиновича Ли прошел под знаком небывалой активности. Да он и не прошел, а пролетел, промчался, оставив за собою целую вереницу дел, которые были задуманы, запланированы. Новых стихов поэта с нескрываемым нетерпением всегда ждут поклонники его таланта. Это видно из многочисленных откликов на его произведения в соцсетях, а у Станислава в числе постоянных читателей и его коллеги по перу, и ценители поэзии среди литераторов многих стран мира, в том числе исторической родины.



Журналисты газеты «Коре Ильбо» тоже с радостью и нескрываемым восхищением следили за выходом в свет поэтических сборников С. Ли в течение года. Мы радовались вместе со Станиславом Чандиновичем, поздравляли его, давая время от времени в литературных страницах исповедальные, буддийско-философские емкие произведения поэта.

 Станислав Чандинович, если коротко, как определить Вашу поэзию? Поэзия Станислава Ли – это?

 Мои стихи – бесконечное восхищение чудесным миром Природы, миром, в котором мы живем. Этот мир изначально поэтичен. Просто каждый по-своему его воспринимает. Я воспринимаю вот так, и с каждым стихотворением происходит обновление восприятия. Поэзия моя восходит к таким первоэлементам, как Земля, Вода, Воздух...

 И все-таки, желая Вам здоным номинациям ежегодно про- ровья, благополучия на годы, водит Союз художников Казах- желаю, чтобы Ваше творчество Наша гостья – человек, в стана в Государственном музее было не только и впредь вострелучшим среди лучших по ито- летворение в материальном вы-

> Я тоже от души желаю этого нашей газете и моим соплеменникам.

> – Спасибо! И до встречи в новом году! Мы еще о многоммногом с Вами не поговорили.

> На этой позитивной ноте прещаем еще много-много встреч с ми, которые прославляют наш

### СПОВАРЬ

# РУССКО-КОРЕЙСКИЙ РАЗГОВОНИК

Мне нужен эвакуатор.

레커차가 필요해요.

어휘

Автостоянка

주차장

Предельная скорость

속도 제한

Заправочный пункт

주유소

Буксир

견인

Механик, техник

기술자

Покупка, приобретение

구입

Где ближайшая остановка. . . ?

이 근처에 정류장이 있어요?

автобуса

근처에 버스 정류장이 있어요?

троллейбуса

근처에 트럴리버스 정류장이 있어요?

трамвая

전차 정류장이 있어요?

В какую сторону ехать до. . . ?

어느쪽으로...가야해요?

Сколько стоит билет?

표는 얼마예요?

Передайте, пожалуйста, деньги кондуктору

차장에게 표 값을 전해 주세요.

Сколько остановок до . . . ?

몇 정거장을....?

박물관까지 몇 정거장이나 돼요?

магазина

가게까지 몇 정거장이나 돼요?

극장까지 몇 정거장이나 돼요? (가야 해요?)

Какая следующая (сейчас) остановка?

다음 정거장은요?

Где нам сделать пересадку?

우리 어디서 갈아 타야 돼요?

Скажите, пожалуйста, каким автобусом (троллейбусом,

...까지 가려면 무슨 버스(트릴리버스,전차)로 가요?

도심까지 가려면 무슨 버스(트릴리버스,전차)로 가요?

- гостиницы

호텔까지 가려면 무슨 버스(트릴리버스,전차)로 가요?

역까지 가려면 무슨 버스(트럴리버스,전차)로 가요?

Предупредите, пожалуйста, когда нам выходить

미안합니다만, 언제 내리는 지 좀 알려 주세요.

Покажите на карте.

지도에서 보여 주세요.

Как мне проехать до....?

...까지 어떻게 가야 하는지요?

Правильно ли я еду в ...?

...으로 맞게 가는지요?

Сколько километров до ....?

...몇 킬로미터...?

Где я могу купить карту автомобильных дорог?

도로 지도를 어디서 구입할 수 있어요?

Где мы находимся?

위치가 어떻게 돼요?

Здесь есть ограничение скорости?

속도 제한이 있어요?

Где можно припарковаться?

어디에다 주차할 수 있어요? (차를 세워 놀 수 있어

Простите, могу я здесь припарковаться?

여기에다 주차할 수 있어요? (차를 세울 수 있어요

Сколько стоит час парковки?

주차 한 시간에 얼마예요?

Где ближайшая бензоколонка?

여기서 가까운 주유소가 있어요?

Дайте мне, пожалуйста, двадцать литров.

30 리터 좀 주세요.

Мне нужно масло.

엔진오일을요.

Смените масло.

엔진오일을 바꿔 주세요.

Нам нужен механик.

기술자가 필요해요.

В машине что-то забарахлило.

뭔가 잘못 됐어요.

Я не знаю в чём дело.

무슨 일인지 모르겠어요.

Проверьте здесь.

여기 좀 봐 주세요.

Вы сможете это починить?

이걸 고칠 수 있 어요?

Сколько временти займёт ремонт?

수리는 얼마나 '걸릴까요? (몇 시간이나

Сколько это будет стоить?

수리비는 얼마예요?

Вы можете взятъ меня на буксир?

견인해 주실래요.?

Сколько стоит обзорная экскурсия по городу?

시터 투어 얼마예요?

Когда начинается экскурсия?

시터 투어 여행은 언제 시작되어요?

Извините, могу я у вас спросить, как мне пройти

죄송합니다./죄송합니다. 길묻겠습니다.

Я иду по направлению к ...?

저는 ... 방향으로 가요? 가는 방향이 맞아요?

Как пройти к ...?

어떻게 .....가요?

Вы идете неправильно.

잘못 가시네요

Как пройти самым коротким путем?

가장 가까운 길은요?

Как далеко это, на ваш взгляд?

어떻게 생각해요? 먼 것 같아요?

Это очень далеко отсюда.

네. 여기서 무척 멀어요.

Я полагаю, что это не менее двух километров.

네. 짐작컨대, (아마) 3 (삼)킬로미터 걸릴거예요.

네. 제 생각엔 3킬로미터 넘게 걸릴 거예요.

Как лучше всего туда добраться?

그곳까지 가는 가장 좋은 방법은요?

На какой автобус я должен сесть?

어느 버스에 타야 돼요?

Как называется эта улица?

이 거리는 뭐라고해요?

Где находится ...?

...어디에 있어요?

Кому поставлен этот памятник?

이건 누구 동상이에요? 누구의 기념비예요?

Что это за здание?

이건 무슨 건물이에요?

Подскажите, пожалуйста, как мне добраться

길 좀 묻겠어요. 호텔까지 어떻게 가나요? / 즉

호텔을 어떻게 찾을 수 있어요?

Я отстал от своей группы.

저는 일행을 놓쳤어요.

Я заблудился. Помогите мне, пожалуйста.

저는 길을 잃었어요. (헛걸렸어요.) 좀 도와 🗄

어휘

Достопримечательность

관광지

Рекомендация

추천

Группа туристов

№1 10 января 2020 г. **РЕКЛАМА** 11

# В продаже

# Лунный календарь на 2020 год.

# **Цена** — 500 тг.



Телефон для справок: +7 727 291 57 53

### Собственник ТОО «Редакция газеты Коре ильбо KZ»

Главный редактор Константин КИМ Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Елена ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части *НАМ Ген Дя*Корректор *Елена ПЛОШАЙ*Бухгалтерия *Айгерим КУРМАНГАЛИЕВА* 

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2 Тел/факс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б» Заказ № 49 Тираж: 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.



### Праздничный концерт, посвященный Новому году по Лунному календарю— «Соль Наль 2020».

25 января 2020 года, в 15:00 часов, Дворца студентов им. У. Жолдасбекова состоится праздничный концерт, посвященный Новому году по Лунному календарю.

«Соль Наль» – это уже традиционное мероприятие, которое проводится Алматинским корейским национальным центром с 1989 года. Каждый год организационный комитет по подготовке мероприятия во главе с его председателем Афанасием Григорьевичем Кимом продумывает детально культурно-развлекательную программу для детей и взрослых, а также концертную часть.

Праздничная программа начнется в 15:00 в холле второго этажа Дворца студентов, гостей ждут настоящие народные гуляния. Здесь вы сможете приобрести национальные сувениры, корейскую продукцию, попробовать традиционные блюда. А самых маленьких гостей нашего мероприятия будут ждать аниматоры с детской программой.

Режиссером праздничного концерта, посвященного Новому году по Лунному календарю, является художественный руководитель Алматинского корейского национального центра Марина Ким.

В этом году перед вами выступят 800 артистов, давно полюбившихся родному зрителю, а именно: артисты Государственного республиканского академического корейского театра музыкальной комедии, творческие коллективы Алматинского корейского национального центра и приглашенные артисты казахстанской эстрады.

Упорная работа и отточка номеров длится на протяжении полугода. Возрастная категория артистов удивляет, самому младшему 3 года, а самому старшему 86 лет. И каждый из них будет рад встрече с вами на праздничном концерте, посвященном Новому году по Лунному календарю.

Самое важное, что создаст атмосферу праздника, это то, что каждому пришедшему на концерт в традиционном корейском костюме ханбок, будет вручен особый подарок от Алматинского корейского национального центра!

Место, адрес и время проведения мероприятия:

г. Алматы, пр. Аль – Фараби 71/24 «Дворец студентов» им У. Жолдасбекова, начало мероприятия в 15:00 часов.

Приобрести билеты можно по адресу: ул. Байтурсынова, 145, офис 203. Тел: 8 (727) 292 05 74, 8 707 297 68 95

Стоимость билетов составляет: 2000 тг, 5000 тг.





### KOREAN MEDICAL CENTER

**3** 09:00 ~ 18:00

◎ 쇼패나 26(가가리나 바이까다모바)

www.kmca.kz

**⑤** KMC\_Almaty

■ Korean Medical Center Almaty

B +7 727 972-22-20

**a** +7 708 972-22-20

## www.koreans.kz

Самые последние новости о жизни корейской диаспоры Казахстана, стран СНГ, Корейского полуострова. Эксклюзивные материалы, актуальная информация, интервью с интересными людьми. БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!



Продукты питания и другие товары.

оптом и в розницу, доставка по городу.



◆ Прием заказов и продажа рисового хлеба (токпоки, токкук, кареток, праздничный хлеб разных видов - юбилеи, дни рождения, свадьбы).

◆ Кулинария, свежее мясо, домашние курыв

◆ БЫТОВАЯ ТЕХНИКА (рисоварки-чугунки, посуда, косметика, бытовая химия, постельные принадлежности и многое другое)

тел.: 8-727-263-22-91, 8-771-852-69-14 Режим работы: с 9<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> (в будни) с 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> (воскресенье)

4 воскресенье каждого месяца выходной

Ждем вас по адресу: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)

### ВНИМАНИЕ!

### Началась подписка на газету «Коре Ильбо» на 2020 год

Срок	Стоимость	
	в городе (Астана, Алматы и областные центры)	в сельской местности
1 мес	537,51	556,13
2 мес	1075,02	1112,26
3 мес	1612,53	1668,39
4 мес	2150,04	2224,52
5 мес	2687,55	2780,65
6 мес	3225,06	3336,78
7 мес	3762,57	3892,91
8 мес	4300,08	4449,04
9 мес	4837,59	5005,17
10 мес	5375,10	5561,30
11 мес	5912,61	6117,43
12 мес	6450,12	6673,56

Корейское похоронное агентство Все услуги. Благоустройство и установка памятников. +7 777 068 53 39, +7 701 617 16 71; Тел.: 8 (727) 317 36 82

Собираю заказы на товары напрямую из Южной Кореи!

Множество качественных товаров премиум класса: косметические уходовые наборы, одежда, товары для дома, БАДы, техника и многе другое. Сбор заказов каждую неделю!

WhatsApp 87076111062





ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР в КАЗАХСТАНЕ №1 ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в КОРЕЕ КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м²до 4000кв.м²

ГАРАНТИЯ СЕРВИС КАЧЕСТВО





silo energy@mail.ru @navien.kz

navien.kz 💆